



Die vier Kantone Uri, Tessin, Wallis und Graubünden arbeiten für die gemeinsame wirtschaftliche Entwicklung des Gotthard-Raums seit 2008 eng zusammen. Die Ziele sind die Erhöhung der regionalen Wertschöpfung, die Schaffung einer regionalen Identität sowie die Stärkung der Eigeninitiative und des Unternehmertums im Gotthardraum. Mit dem Programm San Gottardo 2020 - dem grenzüberschreitenden Umsetzungsprogramm im Rahmen der Neuen Regionalpolitik des Bundes (NRP) - wird diese Zusammenarbeit ab 2012 weiter vertieft und gestärkt.

Für die operative Verstärkung suchen wir eine/n

Projektmitarbeiter/in Regionalentwicklung 100 %

Ihr Aufgabengebiet umfasst folgende Tätigkeiten:

- Initiierung, Führung und Koordination von Projekten, Prozessen und Arbeitsgruppen
- Kontaktstelle für Wirtschaftsentwicklungsfragen im Gotthardraum
- Koordination und Zusammenarbeit mit den Regionalentwicklern der vier Regionalentwicklungsverbänden (Uri, Bellinzona & Alto Ticino, Oberwallis, Surselva)
- Zusammenführen von touristischen Akteuren, Entwicklung, Vernetzung, Bündelung und Vermarktung von Tourismusleistungen
- Dialog mit Tourismus, Wirtschaft, Politik und Bevölkerung in der Region.

Anforderungen:

- Unternehmerische, umsetzungsorientierte Grundeinstellung, aktive/r Gestalter/in (Machertyp), ausgeprägte Eigeninitiative und Selbstverantwortung
- Abgeschlossene höhere Ausbildung in Betriebswirtschaft, Regionalentwicklung oder einer vergleichbaren Fachrichtung
- Berufliche Erfahrung im Bereich Projektmanagement
- Konzeptionelle Fähigkeiten, strukturierte Arbeitsweise, Flexibilität und Kontaktfreude
- Bezug zur Region Gotthard und Verständnis des Lebens und der Kultur im Berggebiet
- gute Deutsch- und Italienischkenntnisse

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem Pionierprojekt. Weitere Informationen zum Projekt finden Sie unter www.gottardo.ch.

Stellenantritt: 1. Januar 2012 oder nach Vereinbarung. Auskünfte erteilen: Emil Kälin (Amt für Wirtschaft und öffentlichen Verkehr, Kanton Uri), Tel. 041 875 24 00, Eugen Arpagaus (Amt für Wirtschaft und Tourismus, Kanton Graubünden), Tel. 081 257 23 77 oder Marc Tischhauser (Projektleiter Programm San Gottardo 2020), Tel. 081 920 02 45.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung - vorzugsweise elektronisch - an: info@gottardo.ch oder per Post an: Programm San Gottardo 2020, Via Centrala 4, 7130 Ilanz.

Einsendeschluss: 16. Oktober 2011



Dal 2008 tra i quattro Cantoni Uri, Ticino, Vallese e Grigioni è in atto una stretta collaborazione per lo sviluppo economico comune dell'area del San Gottardo. Gli obiettivi sono l'aumento del valore aggiunto regionale, la creazione di un'identità regionale, nonché il consolidamento dell'iniziativa individuale e dell'imprenditoria nell'area del San Gottardo. Con il Programma San Gottardo 2020, il programma d'attuazione che supera i confini cantonali inserito nel quadro della Nuova politica regionale della Confederazione (NPR), a partire dal 2012 questa collaborazione verrà ulteriormente approfondita e rafforzata.

Per rafforzare il settore operativo siamo alla ricerca di un/a

collaboratore/-trice di progetto per lo sviluppo regionale 100 %

Le sue mansioni includono le seguenti attività:

- avvio, conduzione e coordinamento di progetti, processi e gruppi di lavoro
- servizio di riferimento per questioni relative allo sviluppo economico nell'area del San Gottardo
- coordinamento e collaborazione con gli operatori economici regionali dei quattro enti regionali di sviluppo economico (Uri, Bellinzona & Alto Ticino, Alto Vallese, Surselva)
- unione di attori turistici, sviluppo, collegamento, raggruppamento e commercializzazione di prestazioni turistiche
- dialogo con il settore turistico, economico e politico, nonché con la popolazione della regione

Requisiti:

- attitudine imprenditoriale, concretezza, organizzazione attiva, marcata intraprendenza e responsabilità individuale
- formazione superiore completata in economia aziendale, in sviluppo regionale o in un settore affine
- esperienza professionale in project management
- doti strategiche, metodo di lavoro strutturato, flessibilità e piacere al contatto interpersonale
- legame con la regione del San Gottardo e conoscenza della vita e della cultura nelle regioni di montagna
- buone conoscenze di tedesco e italiano

Offriamo un'attività variata nell'ambito di un progetto pionieristico. Ulteriori informazioni sul progetto si possono trovare su www.gottardo.ch.

Entrata in servizio: 1° gennaio 2012 o in data da convenire. Per informazioni: Emil Kälin (Ufficio dell'economia e dei trasporti pubblici, Cantone di Uri), tel. 041 875 24 00, Eugen Arpagaus (Ufficio dell'economia e del turismo, Cantone dei Grigioni), tel. 081 257 23 77 oppure Marc Tischhauser (responsabile del Programma San Gottardo 2020), tel. 081 920 02 45.

Attendiamo con piacere la sua candidatura, di preferenza in forma elettronica, a: info@gottardo.ch oppure per posta a: Programma San Gottardo 2020, Via Centrala 4, 7130 Ilanz.

Termine di inoltro: 16 ottobre 2011

Il quatter chantuns Uri, Tessin, Vallais e Grischun collavuran dapi l'onn 2008 stretgmain per sviluppar ensemen l'economia da la regiun dal Gottard. Las finamiras èn quellas d'augmentar la valorisaziun regiunala, da stgaffir ina identitad regiunala sco er da rinforzar tant l'atgna iniziativa sco er ils interprendiders en il territori dal Gottard. Cun il program San Gottardo 2020 – il program da realisaziun transcunfinal en il rom da la nova politica regiunala da la confederaziun (NPR) – vegn questa collavuraziun approfondada e rinforzada a partir dal 2012.

Per il rinforz operativ tschertgain nus in(a)

collavuratur(a) da project per il svilup regional 100 %

Voss champ d'incumbensas cumpiglia las suandantas lavurs:

- iniziar, manar e coordinar projects, process e gruppas da lavur
- post da contact per dumondas en connex cun il svilup economic da la regiun dal Gottard
- coordinar e collavurar cun ils svilupaders regiunals da las quatter corporaziuns per il svilup regional (Uri, Bellinzona ed Alto Ticino, Vallais sura, Surselva)
- reunir las acturas ed ils acturs turistics, sviluppar, colliar, focussar e commercialisar las prestaziuns turisticas
- manar il dialog cun il turissem, cun l'economia, cun la politica e cun la populaziun en la regiun

Pretensiuns:

- tenuta d'interprendider che s'orientescha vi da la realisabladad, creadra u creader activ, ferma atgna iniziativa ed atgna responsabladad
- scolaziun superiura terminada en economia da manaschi, en svilup regional u en in'otra direcziun da studi cumparegliabla
- experientscha professiunala en il sector dal manaschament da projects
- abilitads concepziunalas, moda da lavurar structurada, flexibilitad e plaschair da contacts
- relaziun cun la regiun dal Gottard ed enconuschientscha da la vita e da la cultura dal territori da muntogna
- bunas enconuschientschas dal tudestg e dal talian

Nus As purschain in'activitad variada en in project da pionier. Ulteriuras infurmaziuns davart quest project chattais Vus sut www.gottardo.ch.

Entrada en piazza: 1. da schaner 2012 u tenor cunvegna. Infurmaziuns survegnis Vus tar: Emil Kälin (uffizi per economia e traffic public, chantun Uri), tel. 041 875 24 00, Eugen Arpagaus (uffizi per economia e turissem, chantun Grischun), tel. 081 257 23 77 u Marc Tischhauser (manader da project Program San Gottardo 2020), tel. 081 920 02 45.

Nus ans legrain da Vossa annunzia – da preferenza sin via electronica – ad info@gottardo.ch u per posta a Program San Gottardo 2020, Via Centrala 4, 7130 Glion.

Termin final d'annunzia: 16 d'october 2011